

**F****DESCRIPTION**

<b>A</b> Plaque	<b>H</b> Résistance inférieure
<b>B</b> Résistance supérieure	<b>I</b> Plaque ouvrable ou plaque de récolte des miettes
<b>C</b> Eclairage interne four	<b>L</b> Tôle à pâtisserie (*)
<b>D</b> Bouton thermostat	<b>M</b> Grille diététique (*)
<b>E</b> Bouton allumage et programmation four et gril (*)	<b>N</b> Lèche-frite (*)
<b>F</b> Bouton sélection fonctions	<b>O</b> Grille
<b>G</b> Voyant four et gril	<b>P</b> Poignée pour grille (*)

(\*) pas sur tous les modèles

**CARACTERISTIQUES TECHNIQUES**

Tension secteur .....	voir plaque caractéristiques
Puissance maximum absorbée .....	voir plaque caractéristiques
Dimensions extérieures (LxPxH).....	mm 427x330x250
Dimensions intérieures (LxPxH) .....	mm 307x265x156
Volume intérieur .....	l 12,5
Diamètre plaque .....	14,5 cm

**CONSOMMATION D'ENERGIE DU FOUR SEULEMENT(NORME CENELEC HD 376)**

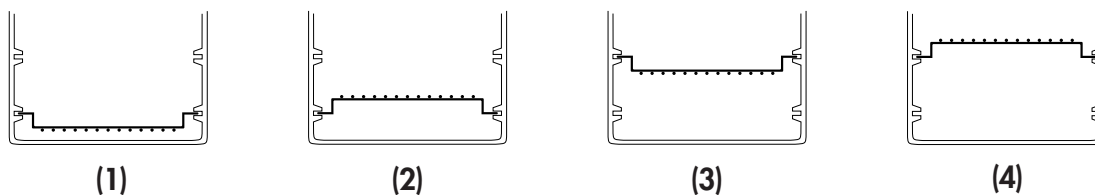
Montée à 200°C .....	kW 0,1
Maintien 1 h à 200°C .....	kW 0,5
Totale .....	kW 0,6

Cet appareil est conforme à les Directives CEE 89/336 et 92/31 concernant la compatibilité électromagnétique. Les matériaux et les objets destinés au contact avec les aliments sont conformes aux prescriptions de la Directive CEE 89/109.

**RECOMMANDATIONS IMPORTANTES**

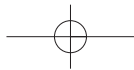
1. Ce four a été projeté pour la cuisson des aliments. Il ne doit pas être utilisé à d'autres fins et ne doit pas être modifié ou manipulé en aucune manière.
2. Avant l'utilisation, contrôler que l'appareil n'a pas subi de dégâts durant le transport.
3. Positionner l'appareil sur un plan horizontal à une hauteur d'au moins 85 cm.
4. **Durant le fonctionnement, les parties métalliques et la vitre sont chaudes:** pour intervenir sur l'appareil, ne toucher que les boutons et les poignées en plastique. **Ne pas laisser l'appareil à la portée des enfants, surtout quand la plaque est en fonction.**
5. Avant de brancher la fiche dans la prise de courant, vérifier que:
  - la tension de secteur correspond à la valeur indiquée sur la plaque des caractéristiques techniques située sous l'appareil;
  - la prise de courant a une portée minimum de 10 A est munie d'une mise à la terre efficace: **Constructeur décline toute responsabilité si cette norme de prévention des accidents n'est pas respectée.**
6. **Ne JAMAIS rien poser sur l'appareil, même quand il est éteint: en allumant accidentellement la plaque (A), l'objet pourrait prendre feu.**
7. Les huiles et les graisses surchauffées peuvent prendre feu; faire donc particulièrement attention si la plaque est utilisée pour frire.
8. Laver soigneusement tous les accessoires avant de les utiliser.
9. La première fois, avant la mise en fonction, faire fonctionner l'appareil à vide avec le thermostat au maximum pendant au moins 15 minutes pour éliminer l'odeur de "neuf" et un peu de fumée due à la présence de substances de protection appliquées sur les résistances avant le transport. Durant cette opération, aérer la pièce.
10. Ne pas déplacer l'appareil quand il est en fonction.
11. Faire attention durant le fonctionnement que le câble d'alimentation n'entre pas en contact avec des parties chaudes de l'appareil.
12. En cas de remplacement, n'utiliser que des cordons d'alimentation, conformes aux normes, en caoutchouc H05RRF, de section identique à celle reportée sur le cordon fourni avec le four.

## POSITIONS CORRECTES DE LA GRILLE



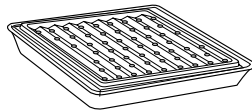
## TABLEAU RECAPITULATIF

Programme	Position bouton sélection fonctions (F)	Position bouton de programmation (E)	Position bouton thermostat (D)	Position grille et accessoires	Notes/Conseils
Garder les aliments au chaud		Pos.  ou bien dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au temps désiré	60°	 Pos. 2	-
Cuisson au four		Pos.  ou bien dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au temps désiré	100° - 270°	 Pos. 1  Pos. 2  Pos. 3	Idéale pour tous les types d'aliments à cuisiner au four (lasagne, viandes, pizzas, tartes en général, poisson, volailles). La pos. 3 de la grille est particulièrement indiquée pour la cuisson des biscuits et des petits fours
Cuisson au grill		Pos.  ou bien dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au temps désiré	270°	 Pos. 4	Idéale pour n'importe quel type de grillade: hamburger, saucisses de Strasbourg, brochettes, pain grillé. La lèchefrite doit être placée sur la résistance inférieure
Fonctionnement plaque	 1 ÷ 4	-		-	-
Fonctionnement plaque + cuisson au four	 1 ÷ 4	Pos.  ou bien dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au temps désiré	100° ÷ 270°	 Pos. 4	Idéale pour n'importe quel type de grillade: hamburger, saucisses de Strasbourg, brochettes, pain grillé. La lèchefrite doit être placée sur la résistance inférieure

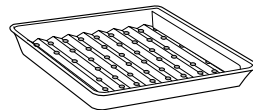


## ACCESSOIRES EN OPTION

- **LECHEFRITE (N):** Elle doit être positionnée sur la grille. Elle peut être utilisée également pour la cuisson d'aliments liquides. En fonctionnement gril <img alt="grill icon" data-bbox="780 115 795 130"/> elle doit être posée sur la résistance inférieure (H) pour récolter les gouttes de graisse.
- **TOLE A PATISSERIE (L):** Elle doit être positionnée directement sur la grille. Indispensable pour la cuisson de biscuits et de petits fours.
- **GRILLE DIETETIQUE (M):** Elle peut être insérée à l'intérieur du plat en deux positions:

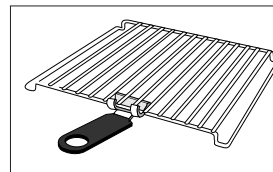


position supérieure

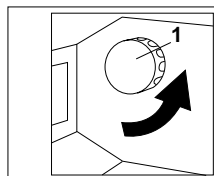


position inférieure

- **POIGNEE POUR GRILLE (P):** Un accessoire pratique pour extraire la grille quand elles est chaude



- **ECLAIRAGE INTERIEUR (C):** La lumière est toujours allumée quand la fonction four (<img alt="oven icon" data-bbox="700 358 715 373"/>) ou gril (<img alt="grill icon" data-bbox="775 358 790 373"/>) est sélectionnée. Quand seulement la plaque est en fonction, la lumière est éteinte. Le four peut être utilisé sans danger même si l'éclairage intérieur ne marche pas. Faites appel au service après-vente agréé pour faire remplacer la lampe d'éclairage.



Certains modèles sont équipés d'une douille avec couvercle à vis (1). Pour remplacer la lampe, procédez de la manière suivante: **débrancher la fiche de la prise de courant**, dévissez le couvercle de protection en verre (1) dans le sens de la flèche et remplacez l'ampoule grillée par une autre du même type (résistant aux hautes températures), revissez ensuite le couvercle de protection en verre (1).

## UTILISATION DES COMMANDES

### • Bouton thermostat (D)

Sélectionner la température désirée de la façon suivante:

- Pour maintenir les aliments au chaud: Bouton thermostat en position <img alt="60 icon" data-bbox="595 558 620 575"/>.
- Pour la cuisson avec four traditionnel: Bouton thermostat de 100°C à 270°C
- Pour tous les types de grillades: Bouton thermostat sur 270°C

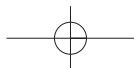
### • Bouton allumage et programmation four et gril (E) (pas sur tous les modèles)

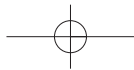
- Pour allumer le four: Tourner le bouton sur <img alt="power icon" data-bbox="545 643 565 658"/>.
- Pour éteindre le four: Reporter le bouton sur "O".
- Pour programmer la durée de cuisson: Tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la durée voulue (120 min. max); un signal sonore (\*) se déclenchera quand le temps sélectionné sera écoulé et le four s'éteindra automatiquement.

(\*) Seulement sur certains modèles.

**Pour un temps de cuisson inférieur à 10 minutes, faire tourner la minuterie jusqu'au fond, puis la ramener sur le temps souhaité.**

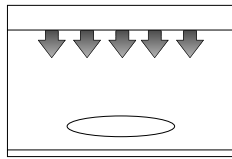
N.B: Le bouton allumage et programmation ne contrôle absolument pas le fonctionnement de la plaque (A).





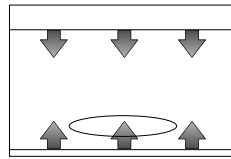
### • Bouton sélection fonctions (F)


En actionnant ce bouton, on sélectionne les fonctions disponibles pour les cuissons, à savoir:



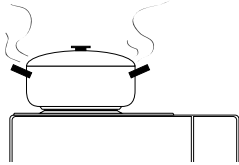
 **GRIL**

(résistance supérieure seulement, en fonction à la puissance maximum)



 **CUISSON AVEC FOUR TRADITIONNEL; GARDER LES ALIMENTS AU CHAUD**

(résistance supérieure et résistance inférieure en fonction)



 **PLAQUE**

(on peut régler seulement 4 niveaux de puissance différents).

### • Voyant fonctions four et grill (G)




Le voyant allumé indique que le four est en train de chauffer, quand il s'éteint, cela veut dire que le four a atteint la température sélectionnée.

## UTILISATION DU FOUR

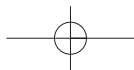
### • Conseils généraux

- Dans les cuissons avec four traditionnel et grill, il est conseillé de préchauffer le four à la température sélectionnée afin d'obtenir les meilleurs résultats.
- Les temps de cuisson dépendent de la qualité des produits, de la température des aliments et des goûts de chacun. Les temps indiqués dans le tableau sont purement indicatifs et susceptibles de variation et ne tiennent pas compte du temps nécessaire pour préchauffer le four.
- Pour la cuisson d'aliments surgelés, consulter les temps conseillés sur les emballages des produits.



### • Garder au chaud les aliments

- Mettre le bouton sélection fonctions (F) sur 
- Tourner le bouton allumage et programmation (E) sur  (pas sur tous les modèles).
- Mettre le bouton thermostat (D) sur  jusqu'à ce que le voyant s'allume (G).
- Insérer la grille comme l'indique le tableau page 11 et y placer les plats contenant les aliments.

Nous conseillons de ne pas laisser trop longtemps les plats dans le four pour éviter le dessèchement des aliments.

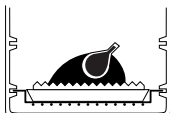


### • Cuisson au four



- Insérer la grille dans la position indiquée dans le tableau de la page 11.
- Tourner le bouton de sélection fonctions (F) sur 
- Sélectionner la température choisie en tournant le bouton du thermostat (D).
- Régler le bouton allumage et programmation (E) (si elle est prévue) sur la position  ou bien sur la position correspondant au temps de cuisson désiré.
- Attendre que le four ait atteint la température choisie (extinction du voyant), puis enfourner le plat avec les aliments.

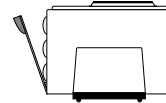
Recettes/quantités	Bouton thermostat (D)	Temps (minutes)	Pos. grille	Remarques et conseils
Pizza (500 g)	270°	15'÷18'	2	Utiliser une lèchefrite bien huilée
Pain (500 g)	270°	22'÷26'	2	Utiliser une lèchefrite huilée
Lasagnes (1 kg)	200°	18'÷22'	2	Utiliser un plat à four, tourner après 10 min
Gratin de macaroni (1 kg)	200°	18'÷22'	2	Utiliser un plat à four, tourner après 10 min
Poulet (1 kg)	200°	70'÷80'	1	Retourner à la moitié de la cuisson
Rôti de porc (1 kg)	200°	70'÷80'	1	Retourner à la moitié de la cuisson
Cailles (3)	200°	40'÷45'	1	Retourner à la moitié de la cuisson
Paupiette (650 g)	200°	45'÷50'	2	Retourner à la moitié de la cuisson
Lapin (800 g)	200°	50'÷60'	2	Retourner à la moitié de la cuisson
Truite (500 g)	180°	30'÷35'	2	Utiliser 1 lèchefrite, tourner à mi-cuisson
Poisson gratiné (4 filets)	180°	18'÷22'	2	Utiliser 1 lèchefrite, tourner à mi-cuisson
Merlan au four (4 darnes)	180°	25'÷30'	2	Utiliser 1 lèchefrite, tourner à mi-cuisson
Daurade en papillote (600 g)	180°	35'÷40'	2	Utiliser 1 lèchefrite, tourner à mi-cuisson
Tomates provençales (4 moy.)	180°	40'÷45'	2	Utiliser 1 lèchefrite huilée
Courgettes farcies (2 à moitié)	180°	45'÷50'	2	Utiliser 1 lèchefrite, tourner à mi-cuisson
Choux-fleurs gratinés (800 g)	200°	18'÷20'	2	Utiliser 1 lèchefrite
Pommes de terre au four	200°	35'÷40'	2	Mélanger 2-3 fois durant la cuisson
Plum cake	160°	85'÷90'	1	Utiliser 1 moule rectangulaire, tourner à mi cuisson
Biscuits (sablés)	170°	15'÷18'	3	Utiliser 1 lèchefrite ou 1 tôle à pâtisserie, tourner après 9 min.
Tarte à la confiture	160°	40'÷45'	2	Utiliser 1 lèchefrite, tourner à mi-cuisson
Strudel	160°	35'÷40'	2	Utiliser 1 lèchefrite, tourner à mi-cuisson
Génoise	160°	25'÷30'	2	Utiliser 1 lèchefrite, tourner à mi-cuisson

Note: Si le four en est muni, il est préférable d'utiliser les accessoires fournis (tôle à pâtisserie, grille diététique et lèchefrite).

<p><b>IMPORTANT</b></p> 	<p><b>Si votre four est muni également de grille diététique:</b> nous conseillons de cuisiner le poulet, les rôtis et les petites volailles directement sur la grille diététique posée sur la lèchefrite (voir fig. ci-contre) afin d'éviter les coulées de graisse sur le fond du four et sur les parois. Se référer aux paragraphes successifs pour plus de détails.</p>
---	--

### • Cuisson au gril

- Insérer la graisse en position 4 et la lèchefrite sur la résistance inférieure. Il est conseillé de verser 2 verres d'eau dans la lèchefrite pour éviter la fumée et les mauvaises odeurs dues à la graisse qui brûle et pour faciliter le nettoyage.
- Tourner le bouton sélection fonctions (F) sur 
- Préchauffer le four pendant 8 à 10 minutes
- Introduire les aliments.
- **Fermer la porte seulement jusqu'au premier dé clic** comme l'illustre la figure ci-contre.
- Le bouton allumage et programmation (E) (si elle est prévue) peut être réglée sur la position  ou bien sur le temps de cuisson désiré (voir paragraphe "utilisation des commandes").



**N.B:** Le gril ne peut pas être utilisé quand la plaque fonctionne.

Recettes/quantités	Bouton thermostat (D)	Temps	Pos. grille	Remarques et conseils
Côte de porc (2)	270°	19 min.	4	Tourner après 11 min
Saucisses de Strasbourg (3)	270°	10 min.	4	Tourner après 6 min
Hamburgers frais (2)	270°	13 min.	4	Tourner après 7 min
Saucisses (4)	270°	20 min.	4	Tourner après 11 min
Brochettes 500 g	270°	26 min.	4	Tourner après 8, 15 et 21 min
Pain (4 tranches)	270°	2 min.	4	Tourner après 1 min (★)

(★): *pour griller le pain, il ne faut pas insérer la lèchefrite*

### • Utilisation de la plaque

- Pour allumer la plaque, il faut tourner le bouton sélection fonctions (F) dans l'une des positions de 1 à 4 qui correspondent aux différentes puissances:
  - position 1: 250 à 300W (selon le modèle)
  - position 2: 500 à 600W (selon le modèle)
  - position 3: 750 à 900W (selon le modèle)
  - position 4: 1000 à 1200W (selon le modèle)
- Il est conseillé de mettre le bouton sur la position 4 puis de le tourner sur une position inférieure quand la température désirée est atteinte.
- Utiliser des casseroles à fond plat ayant au moins le même diamètre que la plaque. De cette manière, on économisera sur la consommation d'énergie et sur les temps de cuisson.

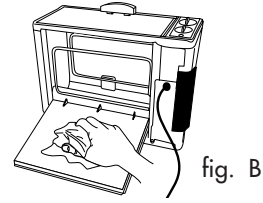
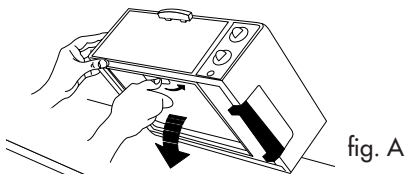
**Attention:** Après l'extinction, avec le bouton de sélection (F) sur "O", la plaque reste **TRES CHAUDE** pendant encore 20 minutes

**Note:** Durant le fonctionnement de la plaque, on peut utiliser également le four en tournant le bouton du thermostat (D) et le bouton d'allumage et de programmation (E), comme l'indique le paragraphe "cuisson au four"

### NETTOYAGE

- Un nettoyage fréquent évite la formation de fumées et de mauvaises odeurs durant la cuisson.
- **Avant toute opération de nettoyage, débrancher l'appareil.**
- Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau; ne pas le laver sous un jet d'eau.
- La grille, la lèchefrite et la grille diététique se lavent comme des plats normaux, à la main ou au lave-vaisselle.
- Pour le nettoyage de la surface externe, utiliser toujours une éponge humide. Eviter l'emploi de produits abrasifs qui endommagent la peinture. Ne jamais utiliser de produits avec ammoniaque. Faire attention que de l'eau ou du détergent liquide ne pénètrent pas dans les fentes situées sur le dessus du four.
- Pour le nettoyage de l'intérieur aluminé du four, ne jamais employer de produits qui attaquent l'aluminium (détergents en aérosol) et ne pas gratter les parois avec des objets pointus ou coupants.
- Nettoyer l'intérieure du four avec un chiffon humide et ne pas utiliser de produits abrasifs.

Certains modèles sont équipés d'une plaque ouvrable à la base du four qui simplifie l'accès et, par conséquent, le nettoyage. Pour nettoyer la base du four, ouvrez la plaque (I) en appuyant sur le bouton à dé clic de fermeture (Fig. A), tirez ensuite la plaque vers vous et placez le four en position verticale (Fig. B). De cette façon, les opérations de nettoyage pourront être exécutées en toute facilité. Une fois le nettoyage terminé, refermez la plaque en vérifiant qu'elle soit parfaitement accrochée.



## GARANTIE

Si la garantie est imprimée sur l'emballage, il faut la découper, la remplir intégralement et la conserver avec le document d'achat prouvant la date de vente pour la montrer au technicien au moment de l'intervention pour les réparations.

